

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र
बाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

Is Issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)
Rules 2017 and is in conformity with the International
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

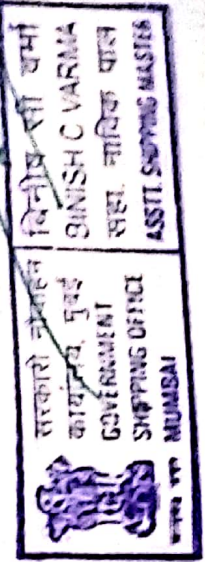
जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of Issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफेयरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full

GOWDA SOMSHEKHAR MAHESH

सी डी सी. संख्या / CDC No.

MUM 468485

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office

MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue

15/06/2022

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

14/06/2032

जन्मतिथि / Date of birth

20/09/2002

जन्मस्थान / Place of birth

MUMBAI, MAHARASHTRA

राष्ट्रियता / Nationality

INDIAN

लिंग / Sex

M

उंचाई (कम) से.मी. में / Height in Cms :

174

आंखों का / बालों का रंग :

BLACK

BLACK

Colour of eyes / Hair :

21GM5845

इन्डोस सं. / INDoS No. :

सीफेयरर के हस्ताक्षर
Seafarer's Signature

Gowda

पहचान चिह्न /

Identification mark

BIRTH MARK ON -

RIGHT SIDE OF CHEST



0209402

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /


क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No.,	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
	M.V. HANNES OLDENDORFF MADEIRA CALL. LGN : CQIE4 IMO NO. : 9750402 GRT : 107,700 NRT : 66,786 BHP : 15,131KW x 66RPM	13.02.2023 DNGAPORE	23.10.2023 PORTWALCOTT
(2)			

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

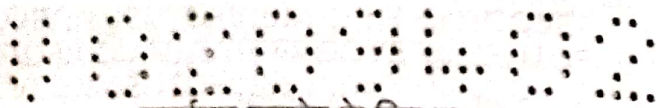
20480204

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DTSM	FGN	(1)  MASTER (2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।

† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.



कार्यालय उपयोग के लिए स्थान

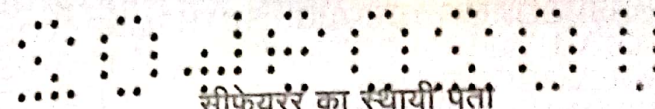
Space for official use

संस्कृत/उच्चारण/PHONETIC

शुद्ध/संक्षेप/



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA



सीफायरर का स्थायी पता

PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

NA, NAVJEEVAN RAHIWASHI

SANG DHOBHIGAT VAKOLA BRIDGE

MUMBAI, MAHARASHTRA, 400055

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

9920522879

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

SSG63089@GMAIL.COM

सीफायरर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name MAHESH GOWDA

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address NA

NAVJEEVAN RAHIWASHI, SANG DHOBHIGAT

MUMBAI MAHARASHTRA

400055

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

8104842373

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

SSG63089@GMAIL.COM

